



立即發佈：2023 年 3 月 6 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長宣佈為全州 86 個水質保護專案撥款 1.1 億美元

環境公正社區獲得 9,000 萬美元的資助金

資金用於更新老化的供水基礎設施、處理有害藻華問題、保護飲用水和防止潛在污染

凱西·霍楚爾州長今天宣佈將會透過兩項撥款計劃，向 86 個專案提供約 1.1 億美元的資助金，用於改善全州各地的水質。資助金計劃所支援專案將能幫助保護飲用水、處理有害藻類的成因、更新老化的供水基礎設施，同時改善全州社區的水生棲息地。其中超過 9,000 萬美元的資金將用於支援環境公正社區 (Environmental Justice) 的水質改善工作，這些社區受到環境污染影響較為嚴重。

「紐約州將會繼續提供歷史性的財政支援，以確保未來數代的紐約民眾都能獲得清潔用水。」霍楚爾州長表示。「我們將會繼續升級紐約州老化的基礎設施，加強州內的用水安全，同時改善全州社區的生活品質和公共衛生。」

1.1 億美元的資助金由紐約州環境保護廳 (Department of Environmental Conservation, DEC) 負責管理，其中超過 1.08 億美元將透過州「水質改善專案 (Water Quality Improvement Project, WQIP)」計劃發放給 51 個專案，近 200 萬美元則會透過「非農業非點源規劃與市政獨立雨水道系統測繪資助金 (Non-Agricultural Nonpoint Source Planning and Municipal Separate Storm Sewer System Mapping Grant, NPG)」發放給 35 個專案。紐約州繼續優先為有潛力幫助減少有害藻華 (HAB) 成因的專案提供資金。在透過「水質改善專案」和「非農業規劃與測繪資助金」所發放的資助金中，近半（總計約 4,500 萬美元）將用於支援過去五年出現過有害藻華的流域專案和/或幫助實施[環境保護廳有害藻華行動計劃 \(DEC HABs Action Plan\)](#)中確定的專案。

紐約州環境保護廳廳長巴茲爾·賽格斯 (Basil Seggos) 表示，「霍楚爾州長繼續履行改善水質的承諾，我知道州長非常重視這項工作。州長知道，清潔用水是我們維持社區和環境健康的根基。今天公佈的資助金將能幫助全州社區保護飲用水，讓州內家庭知道，擁有清潔用水不是特權，而是人權。」

[「水質改善專案」](#)資助計劃為能夠直接改善水質、水生棲息地或保護飲用水源的專案提供資金。「水質改善計劃」專案由紐約州環境保護基金 (Environmental Protection Fund,

EPF) 和《清潔水基礎設施改進法案 (Clean Water Infrastructure Improvement Act)》資金提供部分支援，包括升級改造市政廢水治理系統、非農業非點源減排與控制，以及旨在保護水源、儲鹽、水生連通性恢復和海洋棲息地恢復的土地收購專案。

由「非農業規劃與測繪資助金」計劃資助的專案有助支付非農業非點源水質改善專案的初始規劃費用，如更換小型涵洞和綠色基礎設施技術，以及需要州府許可的城市地區雨水道測繪工作。實施這些專案之後，將能減少流入湖泊、河流和小溪的受污染雨水徑流，同時提高抵禦氣候影響的能力。這筆資助金來自紐約州環境保護基金。霍楚爾州長的「2023-24 年行政預算案 (2023-24 Executive Budget)」將這個基金維持在 4 億美元的歷史性水平。環境保護基金會為重要的環境專案提供資金，如土地收購、農田保護、預防和清除入侵物種、改善休閒通道、改善水質和制定積極的環境公正議程。

可於以下網站查看完整的獲資助專案清單，「水質改善計劃」網址：

<https://www.dec.ny.gov/pubs/4774.html>；「非農業規劃與測繪資助金」網址：

<https://www.dec.ny.gov/pubs/116725.html>。本輪資助中突顯「水質改善計劃」廣度和範圍的 51 個典型專案包括：

水質改善專案：

- **奧農達加郡 (Onondaga County) - 1,000 萬美元**用於污水處理基礎設施和減少聯合污水溢流/衛生污水溢流（紐約州中部地區 **(Central New York)**）：奧農達加郡將會修復和/或更換萊溪 (Ley Creek) 和利物浦 (Liverpool) 地區的主下水道收集系統，從而改善奧農達加湖 (Onondaga Lake) 的水質。
- **希南戈鎮 (Town of Chenango) - 1,000 萬美元**用於改善廢水處理設施（南部地區 **(Southern Tier)**）：希南戈鎮將在鎮內的諾斯蓋特 (Northgate) 設施中增加新的處理技術，以幫助達到州內標準，並減少進入希南戈河和切薩皮克灣流域 (Chesapeake Bay) 的磷含量，以此改善水質。
- **水牛城下水道管理局 (Buffalo Sewer Authority) - 1,000 萬美元**用於污水處理基礎設施和減少聯合污水溢流/衛生污水溢流污染（紐約州西部地區 **(Western New York)**）：水牛城下水道管理局將會改善鳥島污水處理設施 (Bird Island Wastewater Treatment Facility) 的污水處理設備，包括修復初級沉澱池和相關的污泥泵及管道，同時安裝一個新的消毒設施。這項專案將能透過設施實現更高的潮濕天氣流水初級處理水平，並改善進入尼亞加拉河 (Niagara River) 的水的水質。這項專案以 [10 月份公佈的工作](#) 作為基礎，當時宣佈鳥島污水處理設施的污水改善專案開始施工。
- **赫門鎮 (Town of Hermon) - 718,400 美元**用於改善污水處理設施（北部地區 **(North Country)**）：赫門鎮將會升級污水處理設施，增加紫外線消毒設備，以改善榆樹溪 (Elm Creek) 的水質。

非點源治理專案：

- **紐約市環境保護廳 (New York City Department of Environmental Protection) - 200 萬美元用於綠色基礎設施措施 (紐約市)：**市屬街道中間地段將會升級綠色基礎設施，以保護本地水質，應對內陸洪水問題。
- **普拉茨堡市 (City of Plattsburgh) - 817,525 美元用於修復泳灘 (北部地區)：**普拉茨堡市將在城市海灘 (City Beach) 實施綠色基礎設施專案。整改措施將包括建設雨水樹溝和生物截留區，以收集不透水地區的雨水徑流。這項專案將能減少尚普蘭湖 (Lake Champlain) 坎伯蘭灣 (Cumberland Bay) 段的營養物質、沉積物和雨流。
- **安大略郡水土保護區 (Ontario County Soil and Water Conservation District) - 61 萬美元用於道路溝渠加固計劃 (五指湖地區 (Finger Lakes))：**水土保護區將在堪納迪斯鎮 (Canadice) 和布裡斯托爾 (Bristol) 鎮實施路側加固專案。這項專案將能減慢雨流，緩解路側侵蝕問題，並減少可能進入羅切斯特 (Rochester) 飲用供水和杰納西河 (Genesee River) 流域米爾溪 (Mill Creek) 的營養物質和其他污染物。
- **尚托夸郡水土保護區 (Chautauqua County Soil and Water Conservation District) - 432,555 美元用於加固河坡/海岸線 (紐約州西部地區)：**水土保護區將在尚托夸郡的多個地點實施河流坡度減緩和建設植被緩衝區。這項專案將能緩解尚托夸湖 (Chautauqua Lake) 流域的侵蝕、沉積物和營養物質問題。

保護飲用水源征地專案：

- **沃特佛利特市 (City of Watervliet) - 48 萬美元用於收購土地，以保護沃特佛利特市的水庫 (首府地區 (Capital District))：**沃特佛利特市將會收購一塊 58 英畝的土地，這一地塊毗鄰市內的飲用水源沃特佛利特水庫。收購這一地塊將能保護水庫免受與開發或土地使用活動相關的潛在污染。這片土地仍將保留為原始森林，作為水庫的天然河岸緩衝區。

儲鹽：

- **印第安湖鎮 (Indian Lake) - 22.5 萬美元用於新建共用的儲鹽設施 (北部地區)：**印第安湖鎮將會建造一座儲鹽設施，以覆蓋目前暴露的鹽堆。這座設施中的儲鹽將為印第安湖鎮和漢密爾頓郡 (Hamilton County) 所共用。這座設施將能保護錫達河 (Cedar River) 的水質和鄰近的地下水。

水生連通性恢復：

- **阿爾斯特郡 (Ulster County) - 25 萬美元用於水生連通性恢復工作（哈德遜中部地區 (Mid-Hudson)）**：阿爾斯特郡將在伍德斯托克 (Woodstock) 索基爾溪 (Sawkill Creek) 的一條支流上更換一個尺寸過小的失修涵洞。該項專案將會連接 2.2 英哩的水生棲息地，並緩解下伊索普斯溪 (Lower Esopus Creek) 流域的洪水災害。

海洋棲息地恢復：

- **拯救聲音組織 (Save the Sound) - 749,976 美元用於恢復海洋棲息地（紐約市）**：拯救聲音組織將會恢復四英畝的鹽土沼澤，並在 1,100 英呎長的海岸線上建造牡蠣城堡和植被。牡蠣城堡和植被將能過濾雨水中的營養物質，加固烏達爾斯灣 (Udalls Cove) 的沼澤河岸。
- **西塔克環境協會 (Seatauck Environmental Association) - 32 萬美元用於恢復海洋棲息地（長島地區 (Long Island)）**：西塔克環境協會將在旺托 (Wantagh) 米爾池塘 (Mill Pond) 大壩修建一條魚類通道。這項專案將為水生生物群和魚類修復通道，以進入貝爾莫爾河 (Bellmore Creek) 的淡水產卵棲息地。

本輪資助中突顯「非農業規劃與測繪資助金」廣度和範圍的 35 項典型專案包括：

市政獨立雨水排水系統 (Municipal Separate Storm Sewer System, MS4) 測繪：

- **奧農達加郡環境辦公室 (Onondaga County Office of the Environment) - 39.6 萬美元用於市政獨立雨水排水系統測繪（紐約州中部地區）**：奧農達加郡環境辦公室將與紐約州中部地區規劃和發展委員會 (Central New York Regional Planning and Development Board) 合作，完成錫拉丘茲 (Syracuse) 地區 30 個 MS4 的全面測繪工作。測繪工作將包括所有基本和其他方面的數據，以幫助更好地管理本地的受規管雨水系統。
- **奧蘭治鎮 (Town of Orangetown) - 7.5 萬美元用於 MS4 測繪（哈德遜中部地區）**：奧蘭治鎮將會聘請一家工程公司來完成哈肯薩克河 (Hackensack River)、下瑙勞肖恩溪 (Lower Naurauschaun Brook) 和下哈德遜河口 (Lower Hudson River Estuary) 流域雨水道系統的全面測繪工作。測繪工作將會包括受規管雨水系統管理的所有基本元素數據。
- **新溫莎鎮 (Town of New Windsor) - 7.5 萬美元用於 MS4 測繪（哈德遜中部地區）**：新溫莎鎮將會完成雨水系統的全面測繪工作。這項專案將會包括測繪優先區域和擬議的雨水改造工程。

非點源規劃報告：

- **塞尼卡瀑布鎮 (Town of Seneca Falls) - 3 萬美元用於溪流涵洞維修和更換 (五指湖地區)**：塞尼卡瀑布鎮將會準備一份工程報告，以維修貝亞德街 (Bayard Street) 的一個失修溪流涵洞。專案將能減少卡尤加湖 (Cayuga Lake) 流域的水土流失。
- **阿勒格尼郡水土保護區 (Allegheny County Soil and Water Conservation District) - 3 萬美元用於加固河坡/海岸線 (紐約州西部地區)**：水土保持區將會完成河岸加固調查和工程設計規劃，以加固卡內迪亞鎮 (Town of Caneadea) 正在遭受侵蝕的河岸。專案將能減少營養物質對於杰納西河營的侵蝕，並保護地區的基礎設施。
- **科特蘭郡水土保護區 (Cortland County Soil and Water Conservation District) - 7.5 萬美元用於河流走廊綜合評估 (紐約州中部地區)**：水土保持區將會參考《北美水生連通性協作框架 (North American Aquatic Connectivity Collaborative)》，為鱒魚溪 (Trout Brook) 和史密斯溪 (Smith Brook) 流域制定一份的包括洪水風險的河流走廊綜合評估。報告將能完善 70 多英哩河流走廊的數據，並記錄優先的侵蝕控制事項。

紐約州的清潔水承諾

紐約繼續增加對於清潔水基礎設施的投資。霍楚爾州長最近在「2023 年州情諮文和行政預算案 (2023 State of the State and Executive Budget)」中提議額外投資 5 億美元的清潔水資金，令紐約州自 2017 年以來的清潔水基礎設施投資總額達到 50 億美元。為了充分利用這些投資並確保與地方政府的長期協作，州長提議設立社區支援團隊 (Community Assistance Teams)，以主動向小型、農村和弱勢社區提供服務，幫助社區獲得經濟援助，滿足社區對於清潔水基礎設施的需求。[措施已在近期推出](#)，而外展會議則在籌備當中。更多資訊請造訪 <https://efc.ny.gov/CAT>。

此外，選民在 2022 年 11 月批准了 42 億美元的《清潔水、清潔空氣和綠色就業環境債券法案 (Clean Water, Clean Air, and Green Jobs Environmental Bond Act)》後，推動了更多的歷史性資金用於以下事項：更新老化的水基礎設施和保護水質；加強社區抵禦嚴重風暴和洪水的能力；減少空氣污染和減少改變氣候的排放；恢復棲息地；保護戶外空間和當地農場；並將至少 35% 的資源（目標是 40%）投資於弱勢社區以確保公平。

整合融資申請 (Consolidated Funding Application, CFA) 簡介

今天公佈的資助金是在完成整合融資申請流程後發放的。設立整合融資申請的目的是為了簡化和加快撥款申請，標誌著州府資源配置方式發生根本轉變，以確保減少官僚程序、提高效率，從而滿足地方經濟發展的需求。整合融資申請是獲取經濟發展融資的單一方式，此舉確保了申請人無須在沒有任何協調機制的情況下，慢慢尋找多個機構和資源來獲得款項。如今，經濟發展項目均使用整合資金申請程式作為支持機制，透過一次申請來使用多種州政府融資資源，使得整個流程變得更快捷、更便利、更具效益。如欲瞭解整合融資申請的更多資訊，請造訪[此處](#)。

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418